

U-PROX
CLC G80



EN STAND-ALONE ACCESS CONTROL PANEL
U-PROX access control system
Manufacturer: LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION
Mykoly Hrinchenka str. 2/1, 03038, Kyiv, Ukraine

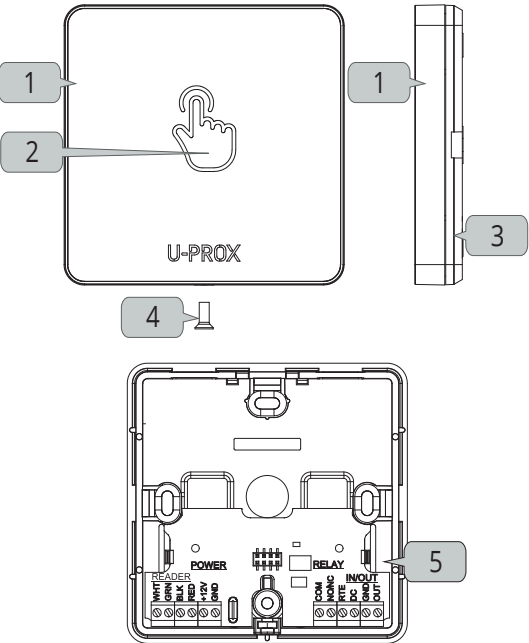
ES PANEL DE CONTROL DE ACCESO AUTÓNOMO
Sistema de control de acceso U-PROX
Fabricante: LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION
Calle Mykoly Hrinchenka, 2/1, 03038, Kiev, Ucraina

FR PANNEAU DE CONTRLE D'ACCÈS AUTONOME
Système de contrôle d'accès U-PROX
Fabricant: LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION
Rue Mykoly Hrinchenko, 2/1, 03038, Kyiv, Ukraine

PT PAINEL DE CONTROLE DE ACESSO AUTÓNOMO
Sistema de controle de acesso U-PROX
Fabricante: LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION
Rua Mykoly Hrinchenka, 2/1, 03038, Kiev, Ucrânia

UA АВТОНОМНИЙ КОНТРОЛЕР ДОСТУПУ
Система контролю доступу U-PROX
Виробник: ТОВ "Інтегрейтед Технікал Віжн Лтд"
03038, Україна, м. Київ, вул. Миколи Грінченка, 2/1

PL AUTONOMICZNY KONTROLER DOSTĘPU
System kontroli dostępu U-PROX
Producent: LLC INTEGRATED TECHNICAL VISION
03035, Ukraina, Kijów, ul. Mykoly Hrinchenka, 2/1



EN U-PROX CLC G80 - is autonomous access control panel programmed with smartphone.



The device is configured with the U-PROX Config mobile application.

- Functional parts of the device (see picture)
1. Top case cover
 2. Built-in REX touch button with LED
 3. Bottom case cover
 4. Fixing screw
 5. Panel mainboard

TECHNICAL SPECIFICATIONS	
Power	+10,8...+15 V, consumption < 70 mA @12V
Reader	U-Prox SmartLine series only
Terminals	DC - Door Contact REX - Request to Exit button NO, COM - solid state relay, 1 A @ 30 V OUT - alarm output, OC 0.16 A @ 12 V Built-in REX touch button
Features	Real time clock and nonvolatile memory 508 user ID's 1000 events "Day" and "Night" modes
Dimensions & weight	84.3 x 84.3 x 14.5 mm & - 0.15 kg
Case material & colour	ABS+PC plastic, Gorilla Glass & black

COMPLETE SET
1. U-Prox CLC G80; 2. Mounting kit; 3. Quick start guide

DEFAULT PASSWORD 1234

WARRANTY
Warranty for U-Prox devices (except batteries) is valid for two years after the purchase date.

ES U-PROX CLC G80 - es panel de control de acceso autónomos programados con smartphone.
El dispositivo está configurado con la aplicación U-PROX Config.



- Especificaciones funcionales (ver imagen)
1. Caja de panel
 2. Botón táctil REX con LED
 3. Parte inferior de la caja
 4. Tornillo de fijación
 5. Placa base del panel

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	
Fuente de alimentación	+10,8...+15 V, consumo < 70 mA @12V
Lector	Serie U-Prox SmartLine solamente
Contactos	DC - Terminal de contacto de Puerta REX - Terminal de botón de solicitud de salida NO, COM - relé de estado sólido, 1 A @ 30 V OUT - salida de alarma CA 0.16 A @ 12 V Botón táctil REX incorporado
Propiedades	Reloj de tiempo real y memoria no volátil 508 ID de usuario 1000 eventos Modos "Día" y "Noche"
Dimensiones y peso	84.3 x 84.3 x 14.5 mm mm y 0.15 kg
Material y color de la caja	Plástico ABS+PC, Gorilla Glass, negro

JUEGO COMPLETO
1. U-Prox CLC G80; 2. Kit de montaje; 3. Guía de inicio rápido

LA CONTRASEÑA PREDETERMINADA ES 1234

GARANTÍA
La garantía para los dispositivos U-PROX (excepto las baterías) es válida por dos años después de la fecha de compra.

FR U-PROX CLC G80 - est un panneau de contrôle d'accès autonome programmé avec un smartphone.



L'appareil est estconfiguré avec l'application mobile U-PROX Config

- Spécifications fonctionnelles (voir sur la photo)
1. Boîtier du panneau
 2. Bouton tactile REX avec LED
 3. Boîte du panneau inférieur
 4. Vis de fixation
 5. Carte mère du panneau

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	
Alimentation	+10,8...+15 V, consommation < 70 mA @12V
Lecteur	U-Prox SmartLine séries uniquement
Contactés	DC - Terminal de contact de porte REX - Borne de bouton de demande de sortie NO, COM - relais statique, 1 A @ 30 V OUT - sortie alarme CO 0.16 A @ 12 V Bouton tactile intégré REX
Propriétés	RTC et mémoire non volatile 508 ID Utilisateurs 1000 événements modes "Jour" & "Nuit"
Dimensions et poids	84.3 x 84.3 x 14.5 mm et 0.15 kg
Matériau et couleur du boîtier	plastique ABS+PC, Gorilla Glass, noir

PARTIE COMPLÈTE
1. U-Prox CLC G80; 2. Kit de montage; 3. Guide de démarrage rapide

LE MOT DE PASSE PAR DEFAULT EST 1234

GARANTIE
La garantie des appareils U-Prox (à l'exception des batteries) est valabledeux ans aprèsla date d'achat.

PT U-PROX CLC G80 - é um painel de controle de acesso independente programado com um smartphone.
O dispositivo é configurado com o aplicativo móvel U-PROX Config.



- Especificações funcionais (ver imagem)
1. Caixa do painel
 2. Botão de toque REX com LED
 3. Parte inferior da caixa
 4. Parafuso de fixação
 5. Painei principal

AS ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	
Alimentação	+10,8...+15 V, , consumo < 70 mA @12V
Leitor	U-Prox SmartLine série apenas
Contatado	DC - Terminal de contato da porta REX - Terminal de botão de solicitação para sair NO, COM - relé de estado sólido, 1 A @ 30 V OUT - saída de alarme CA 0.16 A @ 12 V Botão de toque REX integrado
Propriedades	Relógio em tempo real e memória não voláti 508 IDs de usuário 1000 eventos Modos "Dia" e "Noite"
Dimensões e peso	84.3 x 84.3 x 14.5 mm e 0.15 kg
Material e cor da caixa	Plástico ABS+PC plastic, Gorilla Glass, preto

PARTIE COMPLÈTE
1. U-Prox CLC G80; 2. Kit de montagem; 3. Guia de início rápido

A SENHA PADRÃO É 1234

GARANTIE
A garantia para dispositivos U-Prox (exceto baterias) é válida por dois anos a partir da data de compra.

UA U-PROX CLC G80 - автономний контролер доступу, що програмується зі смартфону.



Пристрій налаштовується за допомогою мобільного додатка U-PROX Config.

- Функціональні елементи пристрою (див. мал.)
1. Корпус пристрою
 2. Вбудована сенсорна кнопка та світлодіод
 3. Нижня частина корпусу
 4. Гвинт для кріплення
 5. Плата пристрою

ХАРАКТЕРИСТИКИ	
Живлення	+10,8...+15 В, споживання < 70 мА @ 12В
Зчитувач	тільки серія U-Prox Smartline
Контакти	DC – дверний контакт REX – кнопка запиту виходу NO, COM – твердотільне реле, 1 А @ 30 В OUT – тривожний вихід, ВК 0.16 А @ 12 В Вбудована сенсорна кнопка REX
Властивості	Годинник та енергонезалежна пам'ять 508 ідентифікатора користувача 1000 подій режими "День" та "Ніч"

Габаритні розміри та вага 84.3 x 84.3 x 14.5 мм та 0.15 кг
Матеріал і колір корпусу пластик ABS+PC, скло Gorilla Glass, чорний

КОМПЛЕКТАЦІЯ
1. U-Prox CLC G80; 2. Комплект для монтажа; 3. Короткий посібник

ПОЧАТКОВИЙ ПАРОЛЬ - 1234

ГАРАНТІЙНИЙ ТЕРМІН ЕКСПЛУАТАЦІЇ
Гарантійний термін експлуатації на пристрої U-Prox (крім елементів живлення) складає 2 роки з дати продажу.

PL U-PROX CLC G80 - autonomiczny kontroler dostępu programowany przez smartfon.
Konfigurowanie urządzenia jest możliwe za pomocą aplikacji mobilnej U-PROX Config.



- Elementy funkcjonalne urządzenia (patrz rys.)
1. Górna część obudowy
 2. Wbudowany przycisk dotykowy oraz LED
 3. Dolna część obudowy
 4. Śruba
 5. Płyta urządzenia

DANE TECHNICZNE	
Zasilanie	+9...+15 V (DC), pobór prądu < 70 mA
Czytnik	wyłącznie seria U-Prox Smartline
Podłączenie	DC - czujnik drzwiowy REX - przycisk żądania wyjścia NO, COM - przełącznik półprzewodnikowy, 1A@30V OUT - wyjście alarmowe, 0.16 A @ 12 V Wbudowany przycisk dotykowy REX
Właściwości	Zegar i pamięć trwała 508 identyfikatorów użytkowników 1000 wydarzeń tryby „Dzień” i „Noc”
Wymiary i waga	84.3 x 84.3 x 14.5 mm oraz 0.15 kg
Obudowa oraz kolor	tworzywo ABS+PC, szkło Gorilla Glass, czarny

ZESTAW
1. U-Prox CLC G80; 2. Zestaw montażowy; 3. Krótka instrukcja użytkownika.

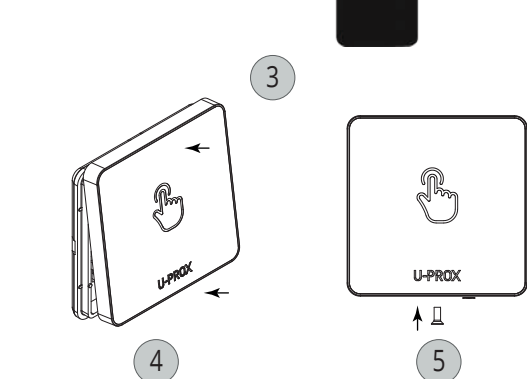
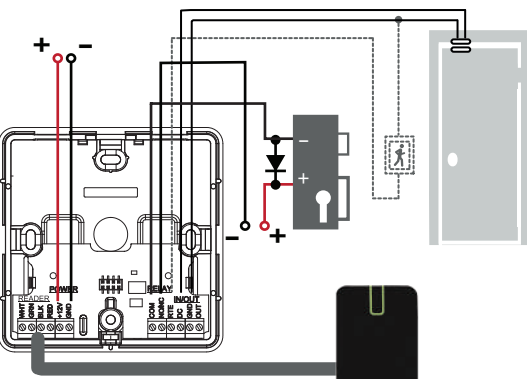
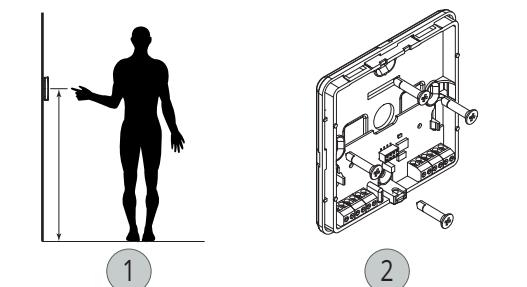
DOMYŚLNE HASŁO - 1234

OKRES GWARANCJI
Okres gwarancji na urządzenia U-Prox (z wyjątkiem baterii i akumulatorów) wynosi 2 lata od daty sprzedaży.

EN PROGRAMMING ES PROGRAMACIÓN
FR PROGRAMMATION PT PROGRAMAÇÃO
UA ПРОГРАМУВАННЯ PL KONFIGUROWANIE

by default - 1234
por defecto - 1234
par défaut - 1234
por padrão - 1234
початковий - 1234
domyślnie - 1234

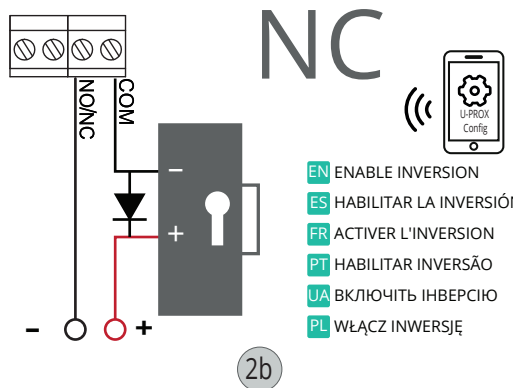
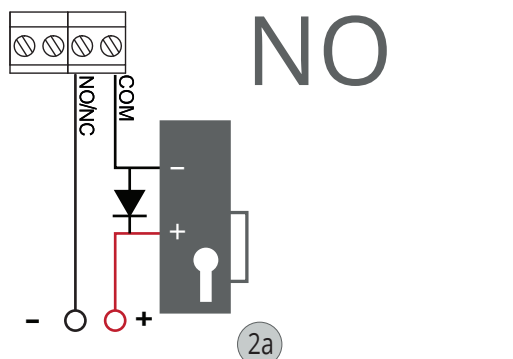
EN INSTALLATION ES INSTALACIÓN
PT INSTALAÇÃO UA ІНСТАЛЯЦІЯ PL INSTALACJA



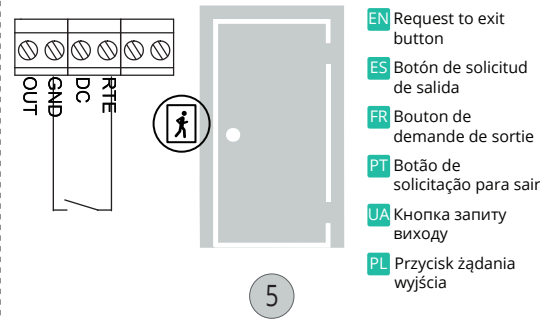
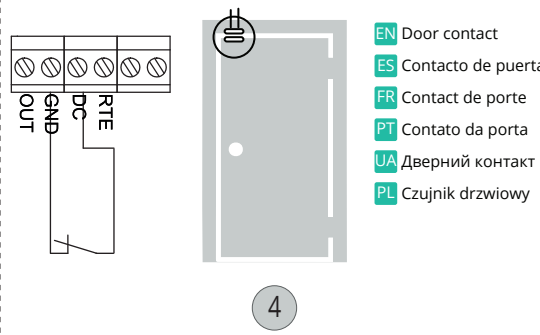
EN CONNECTION ES CONEXIÓN FR CONNEXION
PT CONEXÃO UA ПІДКЛЮЧЕННЯ PL POŁĄCZENIE

WHT	GRN	BLK	RED
READER			
D1	D0	GND	+12V
+12V	EN red ES rojo FR rouge PT vermelho UA червоний PL czerwony	GND	EN black ES negro FR noir PT preto UA чорний PL czarny
D0(Rx)	EN green ES verde FR vert PT verde UA зелений PL zielony	D1(Tx)	EN white ES blanco FR blanc PT branco UA білий PL biały

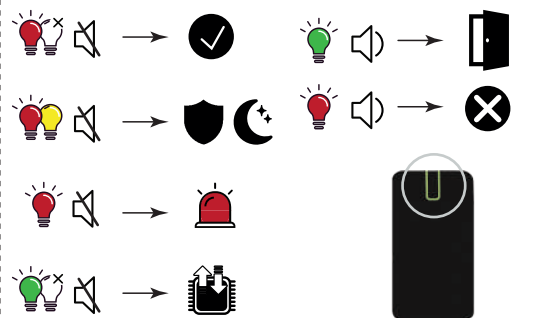
Adjustable: 0 - 250 s
Ajustable: 0 - 250 s
Налаштовується: 0-250 c
Regulowany: 0-250 s



EN ENABLE INVERSION
ES HABILITAR LA INVERSIÓN
FR ACTIVER L'INVERSION
PT HABILITAR INVERSÃO
UA ВКЛЮЧИТЬ ІНВЕРСІЮ
PL WŁĄCZ INWERSJĘ



EN INDICATION ES INDICACIÓN FR INDICATION
PT INDICAÇÃO UA ІНДИКАЦІЯ PL INDYKACJA



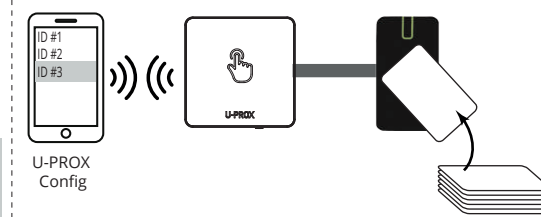
EN FACTORY RESET ES RESTABLECIMIENTO POR DEFECTO
FR RÉINITIALISATION PAR DÉFAUT PT REINICIALIZANDO A PADRÃO DE FÁBRICA
UA СКИДАННЯ ДО ЗАВОДСЬКИХ НАЛАШТУВАНЬ PL PRZYWRÓCENIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH



EN RESET INSTALLER PASSWORD TO DEFAULT ES RESTABLECIMIENTO CONTRASEÑA DE INSTALADOR POR DEFECTO
FR REDEFINIR A SENHA DO INSTALADOR PARA O PADRÃO PT RÉINITIALISER LE MOT DE PASSE DE L'INSTALLATEUR PAR DÉFAUT
UA СКИДАННЯ ПАРОЛЯ ІНСТАЛЯТОРА PL RESETOWANIE HASŁA INSTALATORA



EN CARD ENROLLMENT ES REGISTRO DE TARJETA
FR ENREGISTREMENT DE LA CARTE PT REGISTRO DO CARTÃO
UA РЕЄСТРАЦІЯ КАРТИ PL REJESTRACJA KARTY



EN MOBILE ID ENROLLMENT ES REGISTRO DE ID MÓVIL
FR ENREGISTREMENT DE LA ID MOBILE PT REGISTRO DO ID MÓVEL
UA РЕЄСТРАЦІЯ МОБІЛЬНОГО ІДЕНТИФІКАТОРА PL REJESTRACJA MOBILE ID

